

22 6402

# BUURTKRANT HUGO DE GROOT

achtste jaargang

nummer zes

JUNI 1982

achtste jaargang

nummer zes

## KTIVITEITEN

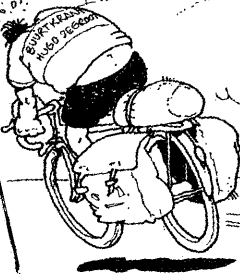
### PROGRAMMA VOOR DE LEEFTIJD

...jkt het je leuk? Kom  
...een keer kijken en  
...of je meedoet.  
...voor het dan-  
...f 10,- per  
...an het begin  
...ad te beta-  
...is 't Tref-  
...de Groot-

DE



IE GROETEN!



KİRA YÜKSELMESİNİ  
REDDERKEN ENFORMASYON  
YABANCILAR İÇİN

مقالة الزيادة في الكراء  
وماذا يمكنك أن تفعل

PAG  
8 & 9



Schaepmanstraat 226 Amsterdam-Oud-West

Telefoon: 020-864902-865053

## *Erkend leverancier der Amsterdamse Ziekenfondsen*

- Elastische kousen, steunkousen en steunpanty's in 19 kwaliteiten en 7 typen.
- Enkel- en kniebandages naar maat.
- Maatsteunzolen van roestvrij staal of lichtgewicht kunststof.

Pediko —  
A. van Inge

AL 35 JAAR EEN BEGRIP  
IN STEUNZOLEN EN  
ELASTISCHE KOUSEN!

Lid van de Ned. Vereniging van Orthopedisten en Bandagisten "ORTHOPEDIA"

**AARDAPPELEN,  
GROENTEN & FRUIT**  
**Gebr. Eijpe**  
Hugo de Grootplein 10  
tel. 845589

**VOEDINGS**



**WIJZER**



**BROOD, KAAS, EIEREN,  
MELK, GROENTEN EN  
FRUIT: ALLES VAN  
BIOLOGISCH/DYNAMISCHE  
KWALITEIT**

**TOT ZIENS!**

dinsdags gesloten

**Hugo de Grootplein 20**

Salon  
**MODERN**

Haarverzorging  
voor hem voor haar



maandags gesloten

P.G. Kruisinga,  
de Clercqstraat 24, tel. 12 05 22

## INHOUD

|                                           |
|-------------------------------------------|
| — pagina vier —                           |
| — Bijstand en school —                    |
| — pagina zes —                            |
| — Surinaamse vrouwen —                    |
| — pagina zeven —                          |
| Akties rond het Frederik Hendrikplantsoen |
| — pagina tien —                           |
| — Buurtheest in beeld —                   |
| — pagina twaalf —                         |
| Kernwapens                                |
| — en kernenergie —                        |
| — pagina zestien —                        |
| Zomervakantie                             |
| — pagina zeventien —                      |
| Prijsvraag                                |

## REDAKTIE

### Layout

Cor Bergveld  
Ineke Bergveld  
Ivo Denisse  
Alma Jongerius  
Jan Kuijk  
Fenny Schouwink  
Wim Stevenhagen

### Foto's

Cor, Jan, Ad v. Heeswijk

### Redactieadres

Amaliastraat 16'  
tel: 860713

Fred. Hendrikstr. 130'  
tel: 864936

### Druk

Heiermann en Co

### Oplage

5000 exemplaren

## SLOTFEEST

In buurthuis 't Trefpunt wordt op donderdag 24 juni een groot slotfeest gehouden. Het begint om half acht en het kost f.3,50 (inclusief 1 consumptie).  
**PROGRAMMA:**

- Het voorprogramma is een verrassing;
- Om half negen volgt een terugblik op het

buurthuisseizoen;  
- Er is een fototentoonstelling;  
- Vanaf 9 uur dansen met de band van Jacob en de zijnen;  
- Voor hapjes wordt gezorgd.  
Iedereen is van harte welkom op 24 juni in 't Trefpunt, 3e Hugo de Grootstraat 5.

## BRIEF

Wij kregen een prachtige ansichtkaart met de volgende tekst:

### Kopij

Inleveren vóór zondag 5 september bij het redactie-adres. De volgende krant komt uit op vrijdag 17 september.

### Advertenties

Tarief: f 200,- per hele pagina. Inlichtingen bij de redactie.

## DONATIES

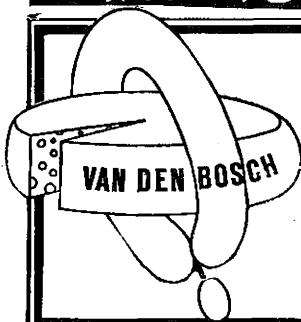
|             |          |
|-------------|----------|
| K.K.        | f.10,-   |
| J.J.K.      | f.10,-   |
| T.O.        | f.10,-   |
| Buurtheest  | f.43,90  |
| Totaal 1982 | f.495,80 |

Hartelijk dank!

Beste buurkrant, Ik zou best eens willen weten hoeveel mensen er nou in de Van Oldenbarneveldt straat wonen bijvoorbeeld. Vast honderden, klopt dat?  
En hoe het hier op de étages (vroeger) wonen was met veel kinderen. Dat viel zeker niet mee!?

Hartelijke groeten van Hetty Hengeveld en vast bedankt voor het antwoord.  
De antwoorden kunnen wij niet meteen geven. Vooral niet hoe het vroeger was. Wij zijn ook nog niet zo oud. Maar zijn er geen oudere buurtbewoners die ons kunnen vertellen? Neemt u even contact op met de redactie!

**STEUN DE BUURTKRANT**  
**GIRO 4964014**  
T.N.V. F. SCHOUWINK  
AMALIA STRAAT 16'



## SPECIAALZAAK

Fijne Vleeswaren en Kaas

**NEUW IN ONS BEDRIJF:**  
**GOEDE WIJN, VOORDEELIG GEPRUJD**

2e Hugo de Grootstraat 29/Jan Evertsenstraat 62

# BIJSTAND EN SCHOOL

Vorige keer hebben we het gehad over het aanvragen van een bijstandsuitkering. Vrouwen die in deze situatie zitten en weer graag willen werken kunnen over het algemeen geen baan krijgen omdat ze vaak al jaren uit het arbeidsproces zijn en hun opleiding verouderd is. Ook vrouwen die kleine kinderen hebben en weer een zelfstandig inkomen zouden willen hebben (dus niet afhankelijk van de Gemeentelijke Sociale Dienst) komen vaak niet aan een baan omdat de werktijden niet aangepast zijn aan schooltijden van kinderen en er vaak geen opvangmogelijkheden zijn. Dit zijn o.a. redenen waarom vrouwen graag een opleiding willen volgen. De bedoeling van de opleiding is dan om jezelf meer te scholen, meer kans op een baan te hebben (al is dat met de huidige werkloosheid wel een kleine kans), andere mensen te ontmoeten en er even uit te zijn.

## Sociale Dienst

Als je hebt besloten om een opleiding te gaan volgen en je hebt een bijstandsuitkering begonnen de problemen. We zouden graag vertellen wat de richtlijnen zijn van de Sociale Dienst maar die zijn erg onduidelijk. Het blijkt dat de toestemming of afwijzing erg afhanke-

lijk is van de ambtenaar die je behandelt. Over het algemeen ben je arbeidsplichtig; (verplicht werk te zoeken). Hierop zijn enkele uitzonderingen:

- als je onder psychiatrische behandeling bent;
- als je bejaarde bent;
- als je invalide bent;
- als je kinderen hebt die nog niet naar school gaan, of waarvoor geen opvang is.

## Kinderen

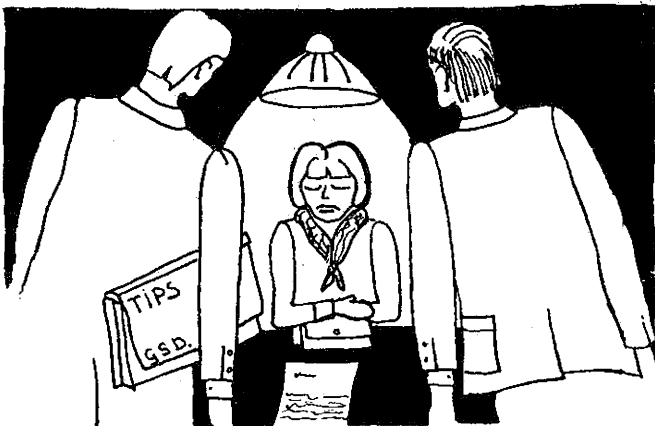
Op het laatste punt willen we nog even door gaan. Het is nl. heel onduidelijk wanneer men vindt dat kinderen niet meer 'afhankelijk' van de moeder zijn. Soms wordt je gedwongen om te solliciteren als je kinderen naar de lagere school gaan, en een andere keer hoef je pas te solliciteren als ze naar het voortgezet onderwijs gaan. Dit is

ook weer afhankelijk van de ambtenaar en in hoeverre je kunt aantonen dat het belangrijk is voor je kinderen dat je er bent om ze op te vangen.

## Dagopleiding

Als je niet arbeidsplichtig bent mag je sinds kort wel dagopleidingen volgen voor Voortgezet Onderwijs (MAVO / HAVO / Atheneum) Vroeger zei de ambtenaar "wie naar school gaat kan ook werken". Dit kan nog gebeuren, omdat de ambtenaren niet altijd op de hoogte zijn van de nieuwste regelingen (omdat ze die niet lezen). Als je een afwijzing hebt gekregen (en die moet altijd schriftelijk zijn) moet je een bezwaarschrift schrijven (naar Burgemeester en Wethouders).

Zodra je toestemming hebt gekregen, zijn er



"met andere woorden: ik zat daar te liegen"

ook mogelijkheden om een bijdrage in de studiekosten te krijgen. Voor verdere informatie hierover verwijzen we naar de rechtswinkel Rozengracht 105.

Voor een Hogere Beroeps Opleiding of Universitaire opleiding zal de Sociale Dienst nooit toestemming geven. Ze vinden dit nl. positieverbetering (je kunt daarna dan teveel geld verdienen!). Als je dit wilt gaan doen moet je dit nooit zeggen.

### Mondje dicht

Als je wel arbeidsplichtig bent en je een opleiding wilt volgen, kun je dat beter niet opgeven aan de Sociale Dienst. Als je al een opleiding volgt moet je dit ook niet

aan de Sociale Dienst opgeven. Ze zullen je dwingen op te houden met de opleiding of je uitkering stoppen. Volg je de opleiding allang en is de Sociale Dienst komt erachter dan kunnen ze een uitkering die je over die tijd hebt gehad via de rechter terug vorderen. Vraag ook geen studiebeurs aan want er is een nauw contact tussen de Dienst studie-financiering en de Sociale Dienst. Kortom er bestaan bijna geen mogelijkheden voor scholing als je in de bijstand te-

recht komt. We vinden dat die mogelijkheden er wel moeten komen. Want ieder mens heeft het recht om zich te ontplooiën en moet daar ook de kans voor krijgen. Vroeger spijbelde je. Nu ga je stiekum naar school.



## HET PLANTSOEN

in memoriam José

Lange grijze haren,  
soms los, soms een  
kleurrijk lint of pet.  
Klem om de broekspijp  
en een meterslange ketting  
om je fiets, want acht jaar  
A'dam leert je 't een en ander.  
Jij twee woorden Nederlands,  
ik geen woord Spaans,  
dus zelfs geen buurtpraatje in de  
portieken van onze kraakpanden  
voor het plantsoen.

Niet je haren  
zullen je levend houden  
of mijn verbazing  
dat je in Chili kapper was,  
voor september '73 dus,  
niet je petjes uit de dump  
of je opgestroopte broekspijp,  
niet het fietsje dat een dronken  
automobilist toevallig even schepte,  
één wiel daar, het andere daar,  
jij vijftig meter verder,  
voorgoed gebroken,

en je dynamo hier in het plantsoen,  
zoals je huisgenote, die net als ik  
haar hond uitliet, me wees.  
Zelfs niet m'n schrik dat ik toen pas  
informeerde en te horen kreeg dat je  
een vooraanstaand vakbondslid was,  
vrouw in Chili, kinderen over  
de aardbol verspreid;  
ballingen, zoals jij.  
Maar je ogen.  
Diep donkerbruine ogen.  
Zoals ze blonken  
toen je me,  
in de motregen,  
bij het licht van de lantaarn  
bij het fonteintje,  
we kwamen beiden uit lijn 3,  
laatste rit,  
een prentbriefkaart liet zien:  
witte huisjes,  
groene heuvels,  
blauwe lucht.  
Groeten uit ... in het Spaans.  
Ook de naam ben ik vergeten.

Anne Schorre.

# S.B.S.V. VIERT 7-JARIG BE

"De zeven magere jaren zijn voorbij".

Vrijdag 7 mei j.l. bestond de Stichting Belangenbehartiging Surinaamse Vrouwen (S.B.S.V.) zeven jaar. Daarom gaven ze een receptie in hun activiteiten-ruimte aan de Frederik Hendrikstraat 156.

Voorzitster Mathilde Blank hield daar een prachtige toespraak, die wij hieronder verkort willen verslaan.

## Jaar van de vrouw

In 1975 - het jaar van de vrouw - hebben wij het initiatief genomen tot de oprichting van de SBSV. Die eerste zeven jaar die nu zijn verstreken zijn niet makkelijk geweest. Er was veel vechten en kibbelen. We kunnen ze rustig met de bijbelse woorden: 'de zeven magere jaren' aanduiden.

## Vooroordelen

Een belangrijk doel van ons initiatief was de strijd tegen de vooroordelen over onze leefwijze. Wij kunnen nog zo veel studeren in de westerse boeken, maar wij blijven onze achtergrond houden en die willen we ook niet kwijt. Daarom verschillen wij ook van vele vrouwenorganisaties die hier zijn. De Surinaamse vrouwen hebben het tien keer zo moeilijk als de Nederlandse.



We kunnen niet zeggen hoeveel we bereikt hebben; er zijn nog zoveel vragen!

Wij kunnen heel moeilijk toegang krijgen tot mensen die we nodig hebben. Ambtenaren zijn

vaak zeer negatief en konservatief naar buitenlandse vrouwen toe. De vernederingen die wij daar hebben ondervonden! Te vaak is er de houding van 'nou, ik ben benieuwd'. En dat

## 20 GULDEN IS GENOEG

F.20,- huur is genoeg voor deze woning vinden de bewoners van Fred. Hendrikplantsoen 66hs. Het pand staat in de stutten en de scheuren in de muren zie je groter worden. Iedere week komt Bouw en Woningtoezicht kijken hoe de verzakking vordert. Het geld dat de bewoners nu nog steken in het woonbaar houden van de woning zien ze nooit

meer terug en ook al kan je er nog maar een paar jaar wonen, je gaat toch niet op de planken zitten.

Deze bewoners hebben met burens in vergelijkbare situaties besloten vanaf september nog maar f.20,- huur te gaan betalen. Tenslotte doen de eigenaren er in deze gevallen ook niets meer aan en gaat het woongenot alsmear ver-

# STAAN

geldt ook voor hun bazen.

De rapporten staan bol van 'integratie' en 'assimilatie'. Integratie: goed. Maar dan wil ik er ook 100% bij horen: mét mijn tekortkomingen en aanpassingsmoeilijkheden en mét het feit dat ik anders geaard ben door mijn afkomst.

## Wij willen leven

Wij dragen hier ons steentje bij en dus hebben we er recht op dat we geaksepteerd worden. Wij zijn niet zo gauw klein te krijgen: we zitten god zij dank hier en niet in een psychiatrische inrichting. De SBSV is van maandag tot en met vrijdag te bereiken op de Frederik Hendrikstraat 156''' van 11 tot 16 uur.

Jan Kuijk

der achteruit. Nadat er informatie was ingewonnen bij het advocatenkolektief bleek dat je door mee te doen aan deze aktie nog niet zomaar uit je woning gezet kan worden. Ook kan straks de verhuiskostenvergoeding niet worden ingetrokken. Wie in een sloopwoning woont op het plantsoen, in de Lodewijk Trip- of Fagelstraat en meer informatie wil of wil mee doen, kan kontakt opnemen met Anneke Paehlig in buurthuis De

# HET PLANTSOEN

## RECHT OP TERUGKEER

Maandagmorgen half 10. Een groepje bewoners van het Fred. Hendrikplantsoen wacht in een zaaltje van het stadhuis op de binnenkomende gemeenteraadsleden van de kommissie herhuisvesting. Deze zullen uitsluitel moeten geven op de vraag of de bewoners recht hebben op terugkeer in een nieuwbouwwoning aan het plantsoen. Dat is wat deze bewoners dolgraag willen (ruim 30 huishoudens ondertekenden het adres dat hierover aan de gemeenteraad werd gezonden). "Het is een prachtige plek om te wonen en dat willen we ons niet zomaar af laten pakken. Wij kunnen er niets aan doen dat onze woningen zo slecht zijn dat ze afgebroken moeten worden."

Reiger, tel. 845676. Als het in deze vakantietijd allemaal nog lukt, is het de bedoeling dat de aktievoerende bewoners alle burens van nr.40 t/m 70 bezoeken om uitleg te geven over de f.20,- aktie en over hoe u de huurverhoging kunt weigeren. Mocht u eind juni nog geen bezoek gehad hebben, wilt u dan zelf kontakt opnemen als u mee wilt doen?

Alma Jongerius

De kommissie blijkt het met ons eens te zijn. Een van de nieuwe woonsters legt de kommissie de vraag voor of het ook voor h  r geldt, dat ze op het plantsoen mag blijven wonen. De kommissie vindt van wel, maar het hangt er vanaf of er plek is. "Ja hoor eens even..." Uiteindelijk blijkt dat er nog best geschoven kan worden in de grootte van de woningen als er bijvoorbeeld meer tweekamerwoningen nodig zouden zijn. Besloten werd dat de ambtelijke projektgroep de opdracht krijgt om binnenkort kontakt op te nemen met de bewoners om hun wensen op dit gebied te inventariseren.

In de kantine van het stadhuis (waar je heel goedkoop kunt eten) drinken we nog een kopje koffie op de "overwinning": de eerste stap is gezet. In oktober willen we een voorlichtingsavond organiseren met de ambtenaren erbij, want het is iedereen volstrekt onduidelijk hoe dat nu allemaal gaat lopen met die nieuwbouw, en wanneer het zal zijn. Een onzekere toestand waar we wel wat meer duidelijkheid in willen hebben.

Namens enkele bewoners,  
Alma Jongerius

# KIRA YÜKSELMESİNİ REDDERK

Ev sahibiniz sizden, bu sene'de kira yükselmesi isteyecektir. Çoğu zaman, ev sahipleri evin bakımı için hiçbirşey yapmadıkları halde kira yükselmesi istiyorlar. Onun için, senelerdir Amsterdamda büyük çapta yapılmış olan kira yükselmesi reddi başarı ile sonuçlanmıştır. Evinizin bakımı hakkında şikâyetiniz varsa, kira yükselmesini öde -meye mecbur değilsiniz. bu şikâyetlere dayanarak kiranızın yükselmesini reddedebilirsiniz. Sık sık öne gelen şikâyetler şunlardır: İyi kapanmıyan kapı ve pencereler, hava ceryanı, nem, dış duvarların boyanmaması, duvarlarda ve tavanda meydana gelen çatlaklıklar. Bu sene kira yükselmesi, %6 - %10 arasında olacaktır. Eğer, eviniz, kalitesine göre çok ucuz ise, kira yükselmesi % 10 olacaktır. Evin kalitesi, "iyi not sayımı" denen bir sistemle tespit edilir. Eğer ev sahibiniz sizden % 6 veya % 10 kira yükselmesi isterse, hemen semtinizdeki Kira konuşma saati'ne gidiniz.

## Kira yükselmesi nasıl reddedilir?

Önce ev sahibinizden onun devletten almış olduğu izne dayanarak kiranızı %6 veya daha fazla yükseltmek istediğini bildiren bir mektup alacaksınız. Bu mektupta, eski ödediğiniz kira, su parası, bunun üzerine kira yükselmesi eklenerek su parası ile beraber yeni ödemeniz gereken kira tutarı belirtilmiş olmalıdır. Bu mektup elinize geçtikten sonra, belirtilen kira yükselmesini reddetmek istiyorsanız, bu durum için hazırlanmış protesto formülünü doldurmanız gerekiyor. Doldurduğunuz bu formülün bir fotokopisini kedinize ayırarak aslını iadeli taahhütlü olarak ev sahibinize göndermeniz gerekiyor. Bu formüllerini konuşma saatlerimizde bulabileceğiniz gibi, bu konu hakkında gereken bilgileri'de alabilirsiniz.

## مقالة الريادة في الكراء وماذا يمكنك أن تتعلم

فمن المؤكد في اليوم الذي تزداد فيه أسعار الكراء سيطال الباطرون بالزيادة لهذه السنة وفي غالب الاحيان نعرف أن الباطرون لا يصلح شيئا داخل المنزل المستأجر أو خارج له لكنه يطالب بالزيادة فقط ولكي نعرف أكثر في السنين الماضية هنا بأسترداد كثير من الناس رفضوا الزيادة في الكراء وكان ذلك الرفض ناجحا . ولكن موش من الضروري عليك أن تزيد في الكراء يمكنك أن لا تزيد في الثمن لكون أن المنزل ليس مصلوحا . والكثير من الناس يقدمون شكايات للباطرون ولم يقوم بأي واجب نجد الابواب مخربة . النوافذ . الجدران تسيل بالماء أي التسدوة . والسقف وكل الجدران من الخارج ...



# KEN, NE YAPIP NE YAPMAMALI

## Bu konudu ne yapmanız gerekiyor?

Temmuz ayından itibaren, aldığınız mektupta belirtilen yeni kirayı öderseniz, istenilen kira yükselmesini kabul etmiş ve reddetmek için bütün haklarınızı kaybetmiş olursunuz.

## Bu durumda ev sahibi neler yapabilir?

Ev sahibi sizden istediği bu kirayı almak için, elinden geleni yapacaktır. Mesela aşağıdaki üç yoldan birini deneyebilir.

- 1- Üzerinde şikayette bulunduğunuz, evin eksikliklerini giderir.
- 2- Kira komisyonu'na başvurarak, evi öltürüp yine istediği kirayı almaya çalışır. Bu durumda Kira komisyonu sizi de haberdar edecektir.
- 3- Belki, eviniz için gereken tamirat ücreti, bir veya birkaç senelik kira yükselmesinden pahalı olabilir. Bu durumda ev sahibiniz, sesini çıkarmayabilir.

Şayet ev sahibi madde üç deki yola başvurursa: yani evi tamir etmeye yanaşmazsa; bu durumda konuşma saatlerimize gelerseniz, o zaman ev sahibine evi tamir ettirmek için birlikte elimizden geleni yapmaya çalışırız.

## Adviesbureau

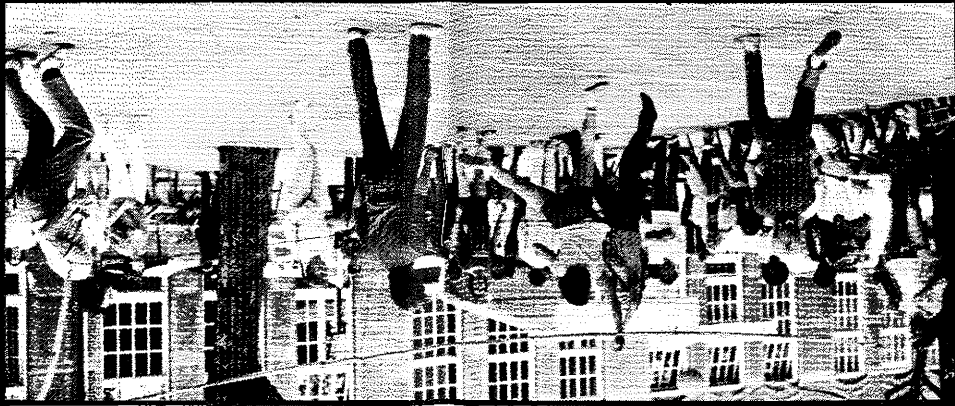
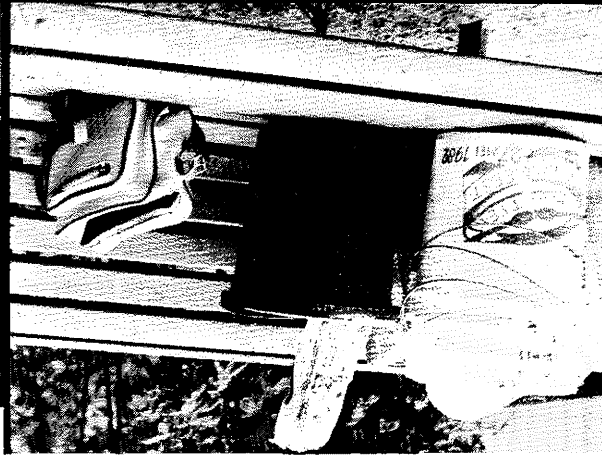
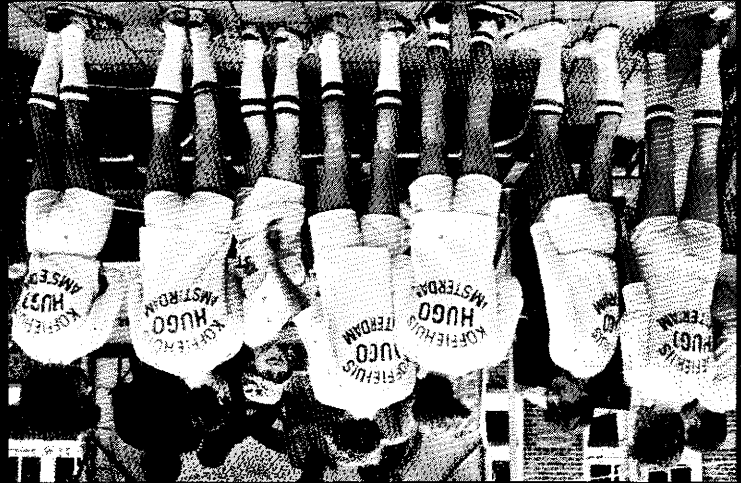
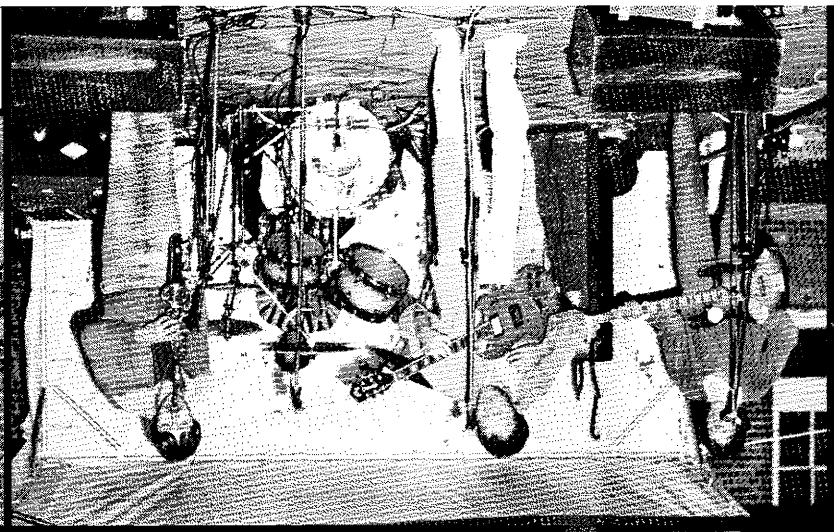
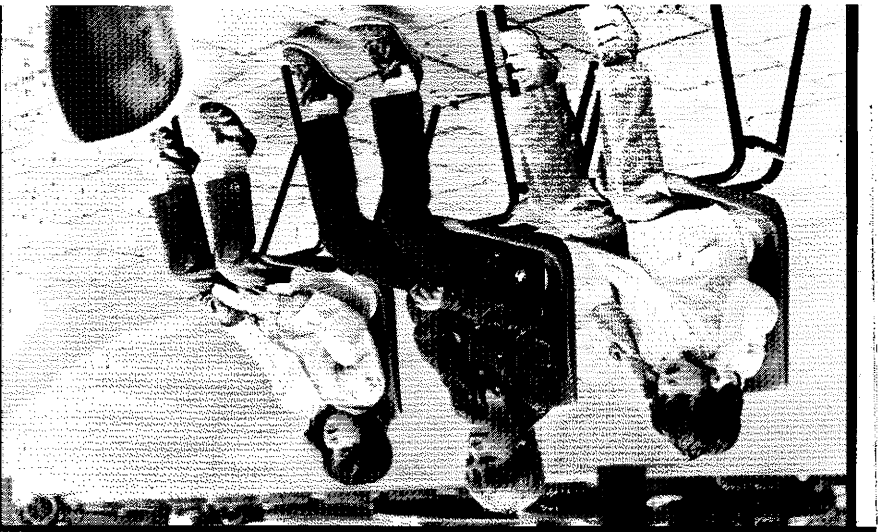
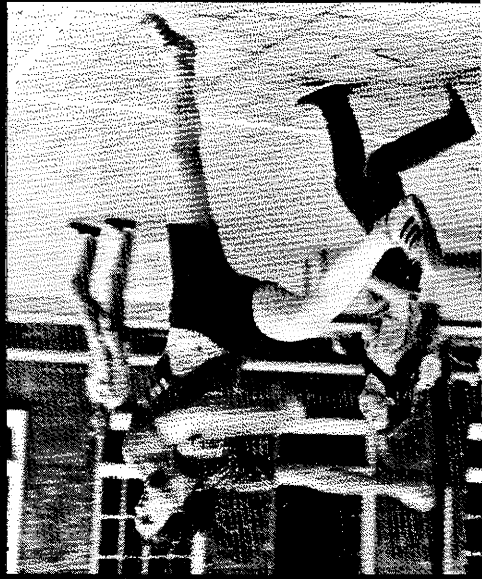
Buurthuis De Reiger, van Reigersbergenstraat 65, dinsdags van 4-5 uur.  
Sociaal raadvrouw, Bilderdijkpark 4a, 's ochtends tot 12 uur.

زيادة هذه السنة في الكراء تقدر 6 % الى 10 % وبالنسبة  
لهذه الزيادة بمشرة 10 % في حالة اذا كان المنزل منخفض الثمن .  
المطلوب من الجميع في الوقت الذي تأتيكم أوراق الزيادة في  
الكراء يجب عليكم الاتصال بالمداومة الاجتماعية في التي تسكنوها .  
أم بآدفيز برو **adviesbureau** توجد هناك أوراق رسمية المتعلقة  
بالزيادة في الكراء .

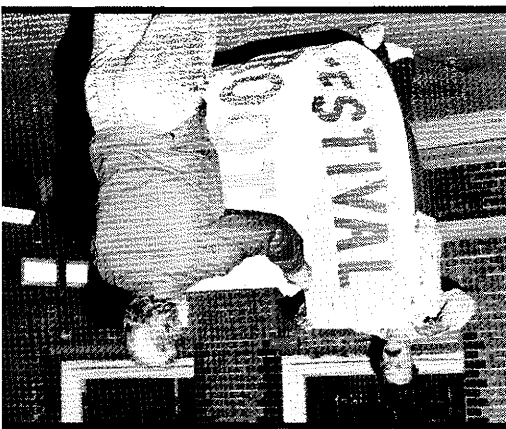
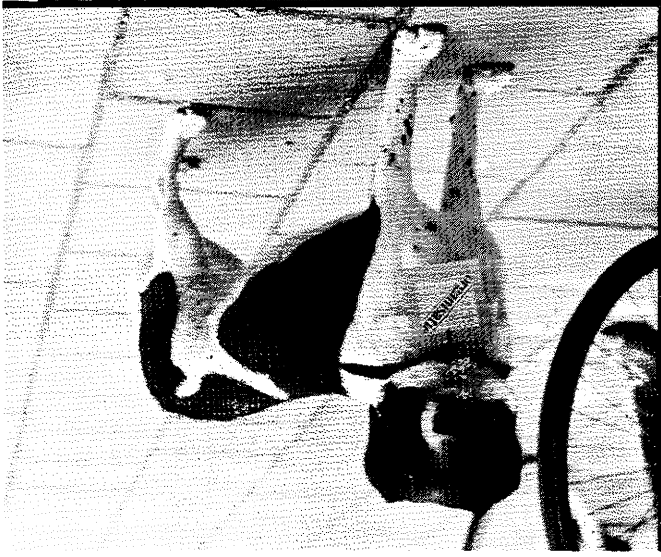
وللمزيد من المعلومات اتصلوا بـ **ديور الاحياء**  
**القاطنين فيها ...**

## Adressen

Buurthuis De Reiger, van Reigersbergenstraat 65, dinsdags van 4-5 uur.  
Sociaal raadvrouw, Bilderdijkpark 4a, 's ochtends tot 12 uur.



# POLITIEK BUURTFEEST



# AKTIEGROEP LINK

Beste buurtbewoners, Misschien bent u de naam "aktiegroep LINK" al eens tegengekomen, maar misschien heeft u er nog nooit van gehoord. Daarom dit stukje waarin we vertellen wie we zijn, wat we doen. Wij zijn een zgn. "basis-groepje" dat zich verzet tegen kernwapens en kernenergie tegelijk omdat we vinden dat deze twee ontzettend veel met elkaar te maken hebben (vandaar "link"). We doen natuurlijk mee aan buurtakties, stedelijke en landelijke akties, maar in eerste instantie richten we ons op het verstrekken van informatie over

kernwapens en kernenergie in de Amsterdamse buurten. Tot nu toe hebben we dat vnl. gedaan in de Spaarndammerbuurt en de noordelijke Jordaan, maar daar kunnen meer buurten bijkomen.

We staan wekelijks met een stand in de buurt (op zaterdagochtend of op maandagochtend op de Lindengracht of Noordermarkt) met aktie- en informatie - materiaal met buttons en stickers enz. Tevens geven we eens in de 2 maanden een muurkrant uit met informatie, aankondigingen van akties, enz., Daarbij zijn we ook vertegenwoordigd in het

stedelijk overleg, waarin basisgroepen met elkaar samenwerken voor landelijke en stedelijke akties.

De meeste mensen zijn het er wel over eens dat de atoomwapens zo snel mogelijk de wereld uit moeten. De atombomproeven op Hiroshima en Nagasaki hebben bewezen wat een verschrikkelijke vernietigende werking deze wapens hebben en dat waren nog maar hele kleintjes vergeleken bij hoe ze nu gemaakt worden. Miljarden en miljarden guldens worden jaarlijks uitgegeven aan atoomwapens. Kernenergie wordt daarentegen vaak gezien als de oplossing voor het energieprobleem. Steeds meer mensen beginnen

## HOU'T SCHOOON

Klagen over al die rotzooi op straat en in de parken helpt niet. Doen! Dat helpt. Met z'n allen. 't Is een kleine moeite en voor je het weet wonen we in de schoonste stad van Nederland.

Om trots op te zijn! En zo krijgen we het schoon:

Haal eens een bezem over uw eigen stoep, leer uw hond "het" in de goot te doen, zet de zak dicht en overdag buiten, gooi afval in de papierbakken (ze staan overal) en bel de Stadsreiniging voor afvalproblemen van uzelf of een ander. Ze zijn ervoor, 't is hun werk, en ze doen het graag!



**STADSREINIGING AMSTERDAM** 2e Hugo de Grootstraat, tel. 84 50 91.

## 'T IS JE EIGEN STRAATJE



echter te beseffen dat het "vreedzame" gebruik van kernenergie de verspreiding van kernwapens bevordert:

- in een kerncentrale wordt naast electriciteit ook plutonium geproduceerd, en daarmee kunnen atoombomben geproduceerd worden. Een grote kerncentrale produceert per jaar ± 200 kg plutonium. Tien kg is genoeg voor een atoombom.

- de eerste kerncentrale op de wereld (V.S. 1942) was ook bedoeld om plutonium te maken voor atoombomben. Pas later ging men kerncentrales voor de energievoorziening gebruiken.

- Steeds meer landen gaan kernenergie gebruiken omdat zit zgn. noodzakelijk is voor de energievoorziening. Zelfs landen met gigantiese olievoorraden bouwen kerncentrales (Midden Oosten), niet voor de energievoorziening, maar voor het ontwikkelen van atoomtechnologie en atoombomben productie. Veel landen kunnen al atoomwapens maken als gevolg van het gebruik van "vreedzame" kernenergie.

- Een kerncentrale is zelf ook een soort atoombom. Als er iets ernstigs met b.v. de koeling aan de hand is ontstaan explosieve situaties. Harrisburg is gelukkig nog van een grote atoomramp gespaard gebleven. Daarnaast is zo'n kerncentrale in oorlogstijd natuurlijk een doelwit

van de vijand. Een gewone konventionele bom erop en er ontstaat een atoombomexplosie.

- dus iedereen die zich tegen kernwapens verzet zou zich ook tegen kernenergie moeten verzetten. Bovendien heeft kernenergie ook nog andere gevaarlijke kanten zoals radio-activiteit, afvalproblemen enz.

Wanneer u hier meer over wilt weten, kunt u naar ons toekomen als we met de stand staan,

of schrijven naar postbus nr. 16425, t.a.v. actiegroep LINK, Amsterdam.

Wilt u ons financieel steunen? Stort dan meteen een bedrag op ons gironummer: 4781384, t.n.v. Hidde Kabalt, Amsterdam.

Er is ook een landelijk blaadje dat heet "Afval" wat ook veel informatie verschaft over acties tegen kernenergie. Tot ziens, Henny van der Mark

## WEIGER DE HUURVERHOOGING

Als u de huiseigenaar op de hoogte heeft gesteld van de gebreken aan uw huis, dan kunt u nog tot 12 augustus a.s. de nieuwe huurverhoging weigeren.

Voor meer informatie en voor weigeringsformulieren kunt u tot 1 juli terecht op het huursprek uur in het Tref-

punt, 3e Hugo de Grootstraat 5, 's maandags van 7-8 uur. Tot 12 augustus wordt er huursprek uur gehouden in De Reiger, van Reigersbergenstraat 65, dinsdags van 4-5 uur. Verder kunt u terecht bij de sociaal raadvrouw, Bilderdijkpark 4a, 's morgens tot 12 uur.

## EXPOSITIE

Op 21, 22 en 23 juni wordt de eerste foto-expositie van het Amateur Foto Kollektief van onze buurt gehouden Plaats: in de bar buurthuis 't Trefpunt. Tijd: 's avonds van half acht tot elf uur.

Het A.F.K.

## WAO

Bij het artikel over de WAO in ons aprilnummer hebben wij een verkeerd telefoonnummer afgedrukt.

Het juiste nummer van Ton van Rijn is: 825339

## FOTOBOEK

Het Amateur Fotografen Kollektief in onze buurt is van plan om, bij voldoende belangstelling, een fotoboek uit te geven over de Staatslieden- en Hugo de Grootbuurt. De prijs zal tussen f5 en f10 bedragen. Als u belangstelling heeft voor een dergelijk boek, dan kunt u zich opgeven bij As Wilbrink. Op maandag-, dinsdag- en woensdagavond te bereiken in buurthuis 't Trefpunt, tel. 842473.

## EEN NIEUWE PEUTERWERKSTER

Dit is Renée van Schaik Nadat ze haar opleiding (K en O) had gedaan, werkte ze 2 jaar in de kinderbescherming en 1½ jaar in een kinderdagverblijf. Sinds 19 april is ze peuterwerkster in 't Trefpunt. "Ik heb bewust voor het buurthuiswerk gekozen omdat ik in het kinderdagverblijf alleen met de kinderen werkte en merkte dat dat bepaalde leemtes had. In het buurthuis werken we ook met de ouders en met andere instellingen samen en dat vind ik beter".

Renée wil van de gelegenheid ook even gebruik maken om reclame te maken voor de speelzaal. Er zijn nl. nog een paar plaatsen vrij. Peuters van 2 - 4 jaar kunnen er 5 ochtenden per week terecht en het kost f.12,50 per week. Voor informatie en op-gave kan men bellen: tel. 842473, of langskomen op de 3e Hugo de Grootstraat 5.

Wij: je hoort altijd dat er te weinig kinderopvang is, hoe kan het dan dat er plaatsen vrij zijn?

Renée: "Er kunnen verschillende oorzaken zijn, bijv. economische. Het kost toch geld. Verder kan het zijn dat er meer behoefte is aan opvang voor de hele dag. De instellingen in de buurt zouden beter op elkaar afgestemd moeten worden. Ouders die

een speelgelegenheid zoeken voor hun kind, zijn waarschijnlijk beter thuis in een speelzaal terwijl het kinderdagverblijf zich naast speelgelegenheid meer richt op ouders die werken en aan tijden gebonden zijn.

Maar een belangrijke reden dat er bij mij nog plaatsen vrij zijn is denk ik dat er de laatste 2 jaar nogal vaak van leiding gewisseld is. De vorige leidster werd ziek en er zijn verschillende invallers geweest. Niemand kon daar iets aan doen, maar het is natuurlijk niet goed voor een speelzaal."

Ouders kunnen hun peu-



ters nu echter weer met een gerust hart opgeven voor de speelzaal, want Renée voelt zich op haar plek en is voorlopig helemaal niet van plan om daar vanaf te gaan. Alma Jongerius

Fenny Schouwink

## ANNEKE

Op 1 maart werd onze buurt een buurtwerkster rijker: Anneke Paehlig Als buurtbewoonster al actief in o.a. het huurcomité. Ze maakte van haar hobby haar werk voor 20 uur per week. Dit kon omdat Ad van



Heeswijk, de buurtwerker, i.p.v. 40, nu 20 uur per week gaat werken.

Inmiddels is Anneke al weer zo'n 3½ maand aan het werk en deze situatie bevalt zowel Ad als Anneke uitstekend. Anneke's taken liggen op het gebied van het 'woon- en leefklimaat' in de buurt. D.w.z. dat bewoners met bijv. huurproblemen bij haar terecht kunnen maar ook kan ze helpen bij het opzetten van acties. Zo ondersteunt zij bijv. de bewonersgroep van het Fred. Hendrikplantsoen (zie elders in dit nummer).

Bewoners die van Anne-

# EEN NIEUWE TIENERWERKER

Dit is Hans Lutgerink, buurtgenoot en sinds 1 april de nieuwe tienerwerker van buurthuis 't Trefpunt. Het bevalt Hans goed in zijn nieuwe baan. Hij zal vooral gaan werken met de jongens en meisjes van 11 tot 16 jaar. Na de vakantie zal er waarschijnlijk voor hen een sportklup komen en misschien een huiswerkklas. Dat laatste hangt nog af van de vraag die er naar is. Verder gaat de meidenklup die er nu is, volgend jaar door en zal er een nieuwe komen voor de jongere meisjes, die inmiddels ook alweer tieners zijn geworden. Maar ja, wat te doen als



je ouder bent dan 16? Mag je er dan niet meer in?

## En de ouderen ?

Hans: "Nou liever niet bij de activiteiten voor de jongere groep, maar jongeren vanaf 15-16 jaar kunnen nog steeds op maandagmiddag en vrijdagmiddag in het buurthuis terecht. Het is niet de bedoeling omdat uit te breiden, want dan komt die jongere groep niet meer aan de bak". Wij: maar voor die ouderen is in

de buurt bijna helemaal niets te doen en er spelen veel problemen, zoals werkloosheid, verslaving, enz.

Hans: "Er moet voor hen een voorziening komen in de buurt. Vanuit de overheid is er de komende jaren echter niet veel te verwachten. Tijdens het politiek forum op het buurtfeest werden er totaal geen toezeggingen gedaan, er werd omheen gepraat.

## Samen knokken

Iedere zaterdagavond ga ik met een groep jongeren uit, bijvoorbeeld naar de film of bowlen. En van de zomer ga ik met ze op vakantie. Ik wil proberen duidelijk te krijgen wat ze willen en dan moeten we eraan gaan werken om iets te kraken bijvoorbeeld. Ze moeten wel begrijpen dat als ze iets voor mekaar willen krijgen voor zichzelf, zoals een werkplaats om aan brommers te sleutelen, of een ruimte om elkaar te ontmoeten, dat ze daar samen voor zullen moeten knokken."

Alma Jongerius  
Fenny Schouwink

ke's diensten gebruik willen maken, kunnen haar op maandag en dinsdag van 1 tot 5 uur bereiken in buurthuis De Reiger, van Reigersbergenstr. 65, tel. 845676  
A.J.

**SPECIALIST IN:**

**HAARONDERZOEK  
& KNIPTECHNIEK**

**DAMESKAPSALON**

**D. v/d HARE**

**Fred. Hendrikplantsoen 102**

**tel. 843089**

# ZOMER PROGRAMMA

Buurthuis 't Trefpunt, 3e Hugo de Grootstraat 5, heeft weer een programma tijdens de zomervakantie voor jongens en meisjes van verschillende leeftijds-

groepen:

- Kinderactiviteiten (4 tot 11 jaar), in de periode van 9 tot 23 augustus.
- Activiteiten voor 10 tot 12-jarigen, van-

af 12 juli.

- Tiener activiteiten voor 12 jaaren ouder (wordt nog nader bekend gemaakt).

## 4 - 11 JAAR

### 9 augustus

14-16 uur: film. Deze activiteit is gratis.

### 10 augustus

10-16 uur: ARTIS. Kosten: twee gulden. Graag tramkaart meenemen.

### 11 augustus

Van 14-17 uur naar een kindervoorstelling in het Vondelpark. Deze voorstelling is gratis. 18.30-20.00 uur: mini-disko voor 10 tot 12-jarigen. Gratis.

### 12 augustus

8.30-16.00 uur: bus-tocht naar Schoorl. Entree f.3,-. We zijn in overleg met de buurthuizen de Witte Brug en Ons Huis om deze activiteit gezamenlijk te doen.

### 13 augustus

's Ochtends sport en spel en creativiteit. Tussen de middag een maaltijd in 't Trefpunt en 's middags kindercircus met voorstelling voor ouder(s), kennissen en familie. Entree f1,- voor de hele dag.

## 16 augustus

Vliegende Brigade op het Frederik Hendrikplantsoen. Gratis. In overleg met de brigade wordt het programma afgesproken.

## 17 augustus

's Ochtends sport en creativiteit in het buurthuis. Tussen de middag eten in 't Trefpunt. 's Middags naar de sporthal Jan van Galen of de van Hogendorphal. Entree: f1,-.

## 18 augustus

Van 14-17 uur naar een voorstelling in het Vondelpark. Deze voorstelling is gratis. Van 18.30-20.00 uur: mini-disko voor 10 tot 12-jarigen. Gratis.

## 19 augustus

Bustocht naar de Kennemerduinen. Entree f3,-, zie verder 12 augustus.

## 20 augustus

Van 13-18 uur slotfeest. Hoe dit feest eruit ziet moet nog ingevuld worden met vrijwilligers en kinderen. In elk geval zal één onderdeel zijn: de traditionele, zelfgemaakte maaltijd door de kinderen. Gratis

## 10 - 12 JAAR

Dit programma zal in de weken van 9 tot 20 augustus plaats vinden en zal zoveel mogelijk in overleg met tieners worden bepaald.

Wel staat het tijdstip van het uitstapje naar Duinrel al vast, nl. op 12 juli: het begin van de vakantie.

Voor de rest bestaat het programma uit een bezoek aan een bowlingcentrum en wordt er een mini-soos voor deze tieners gehouden.

## 12J EN OUDER

Ook hier geldt dat het tijdstip zoveel mogelijk samen met de tieners bepaald wordt.

Het programma voor deze leeftijdsgroep bestaat uit een gratis film en een bezoek aan Paradiso of de Melkweg, afhankelijk van het concert, en ook een bezoek aan een bowlingcentrum. Er zal nog contact opgenomen worden met de leiding van de tent op het Jan van Galenterrein om een afstemming van programma's op elkaar te laten plaats vinden.

# PRIJSVRAAG

Zo heel moeilijk was het deze keer toch ook niet, of wel? Het was duidelijk een afbeelding op een modern gebouw, en daar is onze buurt niet zo rijk aan. Diegenen die op de LTS (Concordia Internos) gokten hadden het echter fout.



Het was wel een afbeelding op de gevel van verpleeghuis De Poort, vlak bij de ingang aan de Hugo de Grootkade. Weliswaar geen plek waar buurtbewoners iedere dag langslopen, maar toch te vinden voor iemand die daar even omhoog kijkt. De winnaar van deze keer, wederom door het lot aangewezen, is mevrouw J. van Beem, Hugo de Grootkade. Zij kan de prijs afhalen in buurthuis De Reiger, van Reigersbergenstraat 65 of even bellen en het wordt thuisgebracht (845676).

In deze voorstelling steekt een grote hand (van Christus?) ons het eeuwenoude symbool van de hoop toe. De hand komt rechts uit het donker en komt in de (oranje) wereld. Het is, evenals de andere

afbeeldingen op de gevel, een ontwerp van de amsterdamse kunstenaar J. de Vegter.

Het verpleeghuis De Poort, waarop deze afbeeldingen zich bevinden werd in 1970 officieel geopend. Het is op de plaats gebouwd waar vroeger zich de Raamkerk bevond en ook de wezenstichting van de gereformeerde kerk. In 1922 werd, t.g.v. het door betere sociale omstandigheden en een hogere gemiddelde leeftijd teruglopende aantal wezen, het wezenpaviljoen op nr. 28 gesloten. Eerst werd het aan de Commissie van Beheer verhuurd, als wijkgebouw, aan de Stichting Jeugdhavens die er een 'jeugdhonk 't Trefpunt' in vestigde voor haar evangeliserend en sociaal-pedagogies werk onder de buiterekkerlijke jeugd. Toen bij de plannen voor de bouw van het verpleeghuis het niet mogelijk bleek om een ander onderkomen voor 't Trefpunt te vinden, besloot de diakonie een deel van haar terrein aan de 3e Hugo de Grootstraat ter beschikking te stellen voor een nieuw jeugdhonk.

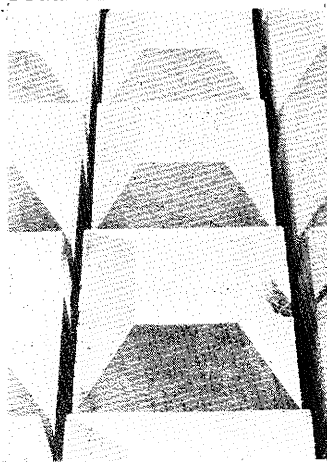
Een verpleeghuis is bestemd voor mensen die zodanige medische zorg nodig hebben dan deze niet thuis gegeven kan worden, maar voor wie opname in een ziekenhuis niet noodzakelijk is. In een verpleeghuis

werken zowel artsen, verpleegkundigen en therapeuten, alswel een kapper, diëtiste en pedicure. Voor vele patiënten leidt dit teamwork tot zodanige resultaten dat zij weer naar huis terug kunnen keren. Vroeger dacht men dat de beste plaats voor een verpleeghuis de vrije natuur was, waar de bewoners zoveel mogelijk rust zouden kunnen genieten. Later werd duidelijk dat men een verpleeghuis beter in de stad kon bouwen. De bewoners vinden het contact met andere mensen en de stedelijke bedrijvigheid vaak leuker dan de landelijke rust. Verpleeghuis de Poort is hier een voorbeeld van.

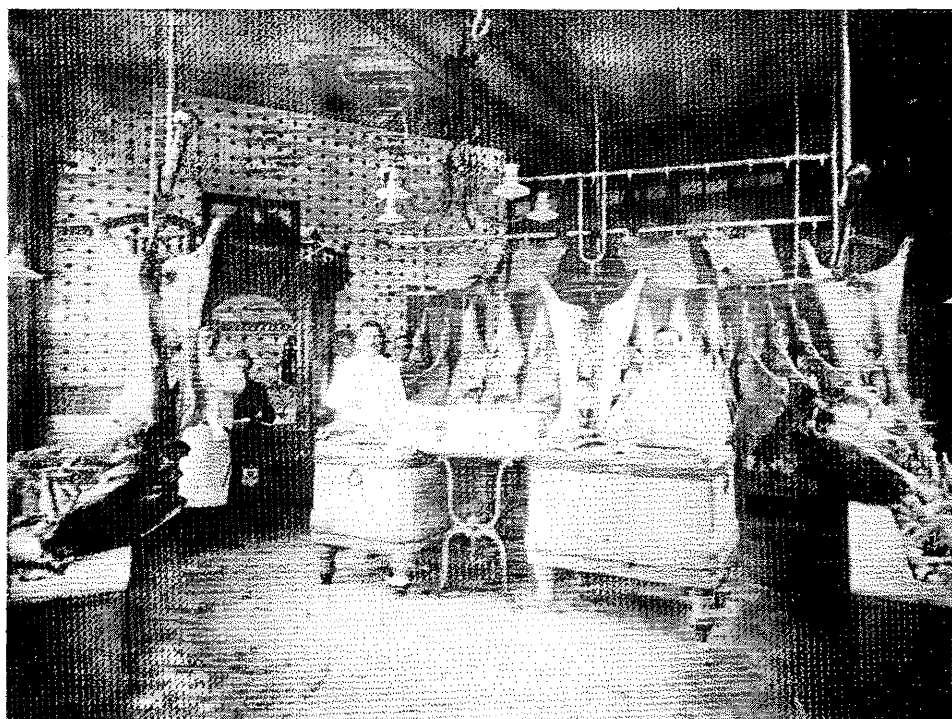
Ad van Heeswijk

## WAAR IS DIT?

Extra moeilijk maar er is ook extra tijd! Oplossingen voor 1 sept. naar v. Reigersbergenstr. 65 of een van de redactie-adressen.







# Vleeschhouwerij van H. A. WEGMAN

**DA COSTAKADE 30 TELEFOON 183716**

**OPGERICHT 1882**

**VOOR LEKKER UIT ETEN...  
SURINAAMS EETHUIS**

## Swiet Moffo

*"UW GASTHEER IS EDDIE"*

Lodewijk Tripstr. 17  
hoek Fagelstraat.

tel: 843810

## miltenburg



**BANKETBAKKERIJ**

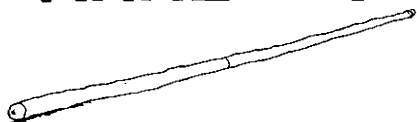


**Frederik**

**Hendrikstraat 90**

**tel. 82 44 98**

# MARIA & ANNELIES



Heten u welkom in  
uw BUURTCAFE



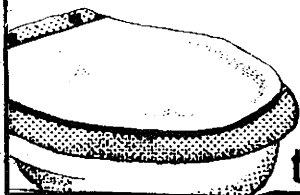
*Hugo de Groot*

voor al uw sanitair  
en Doe Het Zelf Art.

o.a. DOUCHEGORDIJNEN  
BADMATTEN - MENGKRANEN ETC.

loodgieter  
**REVE**

3<sup>e</sup> hugo de groot-  
straat 15



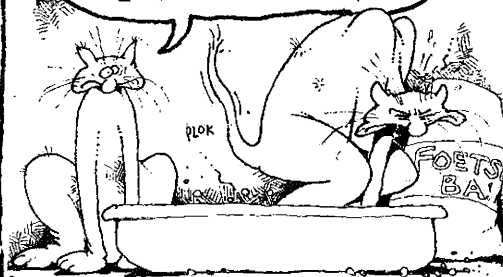
tel. 84 26 06



DAMES-, EN HERENCONDITIETRAINING  
WADO KAI KARATE. INL. TEL: 171752  
OMG. FRED. HENDRIKPLANTSOEN

**FOETSIEBA**

12 KILO VOOR FL. 12,25  
4½ KILO VOOR FL. 5,80



DIERENSHOP

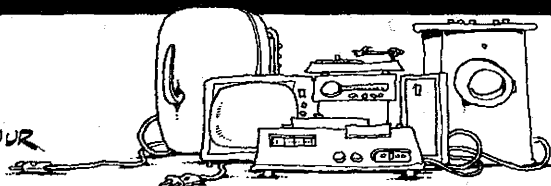
**SPITHORST**

TWEEDE HUGO DE GROOTSTRAAT 9 020-845822

# ZWOLSMAN

STRAAT OPEN, NUKOPEN

- voor:
- KLEUREN TV.
  - VIDEO RECORDERS
  - WASAUTOMATEN
  - KOELKASTEN
  - HIFI-STEREO APPARATUUR



ZOALS:

MARIJNEN  
BAUKNECHT  
ZANUSSI  
BOSCH

WASAUTOMAAT  
WASAUTOMAAT  
WASAUTOMAAT  
WASAUTOMAAT

8010  
8030  
DL 123  
V 449

VAN 859-  
VAN 985-  
VAN 995-  
VAN 1515-

VOOR 598-  
VOOR 698-  
VOOR 678-  
VOOR 1298-

SONY  
ARISTONA  
BLAUPUNKT  
NORDMENDT  
MITSUBISHI

KTV 1614  
KTV 66 K 1020  
KTV BARCELONA  
KTV 50 CM  
2002

VAN 1618-  
VAN 1985-  
VAN 2698-  
VAN 1098-  
VAN 1798-

VOOR 1349-  
VOOR 1498-  
VOOR 1998-  
VOOR 1498-  
VOOR 1298-

HIFI

DE MEEST UITGEBREIDE HIFI-STEREOSORTERING  
IN AMSTERDAM-WEST. ALLE BEKENDE MERKEN  
KOM NU KIJKEN NAAR ONZE VIDEOPRIJZEN

VIDEORECORDERS

BETAMAX

1598=

PHILIPS

2098=

VHS SYSTEEM

1898=

ALS ENIGE ADRES LIEFST TWINTIG VIDEO RECORDERS  
DEMONSTRATIEKLAAR AANGESLOTEN.  
KOM VRIJBLIJVEND VERGELIJKEN.

voor service en vertrouwen

**ZWOLSMAN** b v

DE CLERCQSTRAAT 66-68  
TEL 020-128647 - 181980

DONDERDAGAVOND KOOPAVOND